Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral des affaires étrangères DFAE

Secrétariat d'Etat
Protocole - Privilèges et Immunités
Effingerstrasse 27, CH – 3003 Berne

DEMANDE D'ENREGISTREMENT AUPRÈS DU DFAE

pour le personnel des représentations diplomatiques et consulaires

Ce formulaire doit être complété en ligne, daté, signé, muni du sceau et renvoyé par note verbale au Protocole par l'Ambassade accompagné :

1. d'une photographie (de bonne qualité, format passeport, datant de moins de trois mois) par personne annoncée;
2. de la copie du passeport valable au minimum 6 mois dès l'arrivée et muni, le cas échéant, du visa suisse pour chaque personne annoncée.

Nom de la représentation

☒ Ambassade ☐ Consulat Pays

☒ Suisse ☐ Etranger Canton

1. Titulaire principal/e

☒ Madame ☐ Monsieur

Nom/s

Prénom/s

Nom de jeune fille | Date de naissance

Etat civil

Nationalité/s | Nationalité suisse ☐ oui ☐ non

Lieu et pays de naissance

Pour les femmes (à choix) ☒ titre au féminin ☐ titre au masculin

Catégorie

(selon la Convention de Vienne du 18 avril 1961 sur les relations diplomatiques)[1]

Titre (liste des titres, voir page 6)

Fonction

Personnel de carrière transférable du Ministère des affaires étrangères ☐ oui ☐ non

Passeport ☒ diplomatique ☐ de service ☐ spécial ☐ ordinaire

No | établi le | valable jusqu'au

Date d'entrée en Suisse | en fonction dès le

Permis de séjour ou d'établissement suisse ☐ oui ☐ non

Adresse privée[2]
(même provisoire)

No postal | Ville

Pays

Tél.privé

Personne remplacée ☒ oui, nom/prénom

Nouveau poste ☐ oui, **joindre descriptif de poste**

[1] Le système suisse connaît aussi la notion de personnel local, qui se définit comme des employés de l'Etat d'envoi, occupés à des tâches administratives ou domestiques au sein de la représentation, engagés sur une base de droit privé (suisse ou étranger) et ne faisant pas partie du personnel de carrière transférable de l'Etat d'envoi (catégories à choix : personnel administratif local ou personnel domestique local).

[2] L'adresse de la représentation n'est pas acceptée comme une adresse privée et ce même provisoirement. Une adresse privée avec la mention « c/o » n'est pas non plus acceptée; dans ce cas, la personne doit pouvoir recevoir son courrier postal et son nom doit figurer sur la boîte aux lettres.

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

2. Conjoint du/de la titulaire principal/e faisant ménage commun avec lui/elle[3]

☐ Madame ☐ Monsieur

Nom/s

Prénom/s

Nom de jeune fille | Date de naissance

Lien de parenté avec le/la titulaire principal/e ☐ époux/se ☐ concubin/e ☐ partenaire

Etat civil

Nationalité/s | Nationalité suisse ☐ oui ☐ non

Lieu et pays de naissance

Passeport ☐ diplomatique ☐ de service ☐ spécial ☐ ordinaire

No | établi le | valable jusqu'au

Date d'entrée en Suisse

Permis de séjour ou d'établissement suisse ☐ oui ☐ non

Carte de légitimation précédente ☐ oui ☐ non

3. Enfant/s jusqu'à 25 ans révolus faisant ménage commun avec le/la titulaire principal/e[4]

Nom/s

Prénom/s | Sexe

Nationalité/s | Nationalité suisse ☐ oui ☐ non

Lieu et pays de naissance | Date de naissance

Etat civil | Date d'entrée en Suisse

Passeport ☐ diplomatique ☐ de service ☐ spécial ☐ ordinaire

No | établi le | valable jusqu'au

Activité de l'enfant ☐ études établissement/lieu

☐ autres à préciser

[3] Epoux/se : s'il/elle est détenteur/trice d'un passeport ordinaire et/ou ne porte pas le même nom de famille que le/la titulaire principal/e, la représentation doit joindre une copie de l'acte de mariage.
Concubin/e : s'il/elle est détenteur/trice d'un passeport ordinaire, il/elle doit être considéré/e par l'Etat d'envoi comme le/la partenaire officiel/le du/de la titulaire principal/e.
Partenaire : s'il/elle est détenteur/trice d'un passeport ordinaire, la représentation doit joindre une copie de l'acte de partenariat enregistré. En l'absence d'un partenariat enregistré, il/elle doit être considéré/e par l'Etat d'envoi comme le/la partenaire officiel/le du/de la titulaire principal/e.

[4] Documents additionnels à présenter pour chaque enfant :
Si l'enfant ne porte pas le même nom que le/la titulaire principal/e, la représentation doit joindre une copie de l'acte de naissance. Si le parent est divorcé ou séparé, la représentation doit joindre une copie de la décision lui octroyant la garde de l'enfant mineur (âgé de moins de 18 ans révolus).
Si l'enfant est adopté, la représentation doit joindre une copie de l'acte d'adoption. Les éventuels autres enfants doivent faire l'objet d'une liste séparée dûment signée.

©2020

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

3. Enfant/s jusqu'à 25 ans révolus faisant ménage commun avec le/la titulaire principal/e (suite)

Nom/s
Prénom/s Sexe
Nationalité/s Nationalité suisse ☐ oui ☐ non
Lieu et pays de naissance Date de naissance
Etat civil Date d'entrée en Suisse
Passeport ☐ diplomatique ☐ de service ☐ spécial ☐ ordinaire
No établi le valable jusqu'au
Activité de l'enfant ☐ études établissement/lieu
☐ autres à préciser

Nom/s
Prénom/s Sexe
Nationalité/s Nationalité suisse ☐ oui ☐ non
Lieu et pays de naissance Date de naissance
Etat civil Date d'entrée en Suisse
Passeport ☐ diplomatique ☐ de service ☐ spécial ☐ ordinaire
No établi le valable jusqu'au
Activité de l'enfant ☐ études établissement/lieu
☐ autres à préciser

Nom/s
Prénom/s Sexe
Nationalité/s Nationalité suisse ☐ oui ☐ non
Lieu et pays de naissance Date de naissance
Etat civil Date d'entrée en Suisse
Passeport ☐ diplomatique ☐ de service ☐ spécial ☐ ordinaire
No établi le valable jusqu'au
Activité de l'enfant ☐ études établissement/lieu
☐ autres à préciser

Nom/s
Prénom/s Sexe
Nationalité/s Nationalité suisse ☐ oui ☐ non
Lieu et pays de naissance Date de naissance
Etat civil Date d'entrée en Suisse
Passeport ☐ diplomatique ☐ de service ☐ spécial ☐ ordinaire
No établi le valable jusqu'au
Activité de l'enfant ☐ études établissement/lieu
☐ autres à préciser

©2020

4. Autre/s membre/s de famille[5]

☐ Madame ☐ Monsieur

Nom/s

Prénom/s

Nationalité/s Nationalité suisse ☐ oui ☐ non

Date de naissance

Lieu et pays de naissance

Etat civil

Passeport ☐ diplomatique ☐ de service ☐ spécial ☐ ordinaire

No établi le valable jusqu'au

Date d'entrée en Suisse

Lien de parenté avec le/la titulaire principal/e

☐ Madame ☐ Monsieur

Nom/s

Prénom/s

Nationalité/s Nationalité suisse ☐ oui ☐ non

Date de naissance

Lieu et pays de naissance

Etat civil

Passeport ☐ diplomatique ☐ de service ☐ spécial ☐ ordinaire

No établi le valable jusqu'au

Date d'entrée en Suisse

Lien de parenté avec le/la titulaire principal/e

[5] Les autres membres de famille peuvent, à titre exceptionnel, être admis en Suisse au titre de regroupement familial pour résider auprès du/de la titulaire principal/e et recevoir une carte de légitimation de type "H" (sans privilèges et immunités). De telles demandes doivent impérativement être soumises par note verbale au Protocole avant l'arrivée en Suisse des intéressés.

©2020

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

5. Voiture

Pour l'immatriculation des voitures dans la série CD et AT, les missions diplomatiques s'adresseront directement à l'Office de la circulation routière du Canton de Berne, Schermenweg 5, 3014 Berne.

Pour l'immatriculation des voitures dans la série CC (uniquement pour les fonctionnaires consulaires de carrière et les voitures de service des postes consulaires dirigés par un fonctionnaire de carrière), pour le canton de Zurich, s'adresser directement à "Strassenverkehrsamt des Kantons Zürich, Uetlibergstrasse 301, 8036 Zürich"; pour les autres cantons, prière de compléter la rubrique ci-dessous:

Canton	
Automobile (marque)	
Numéro de châssis	
Remarques	

Plaque arrière

- ☐ Allongée
- ☐ Carrée (seulement pour les voitures où la plaque allongée est impossible à fixer)

Sceau officiel de la Représentation diplomatique :

Date :

Signature du/de la Chef/fe de la Représentation diplomatique :

.....

©2020

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Cette page ne doit pas être renvoyée au Protocole.

Titres au féminin	**Titres au masculin**
Chef/fe de mission	
Ambassadrice	Ambassadeur
Chargée d'affaires en pied*	Chargé d'affaires en pied*

*la carte de légitimation n'indiquera toutefois, selon l'usage diplomatique, que « Chargé/e d'affaires »

Membre du personnel diplomatique	
Ministre	Ministre
Ministre conseillère	Ministre conseiller
Première conseillère	Premier conseiller
Conseillère	Conseiller
Première secrétaire	Premier secrétaire
Deuxième secrétaire	Deuxième secrétaire
Troisième secrétaire	Troisième secrétaire
Attachée	Attaché
Attachée adjointe	Attaché adjointe
Attachée militaire	Attaché militaire
Attachée de police	Attaché de police
Membre du personnel consulaire	
Consule générale	Consul général
Consule générale adjointe	Consul général adjoint
Consule	Consul
Consule adjoint	Consul adjoint
Vice-consule	Vice-consul
Attachée	Attaché
Attachée adjointe	Attaché adjoint
Agent consulaire	Agent consulaire
Employée consulaire	Employé consulaire
Consule générale honoraire	Consul général honoraire
Consule honoraire	Consul honoraire
Agent consulaire honoraire	Agent consulaire honoraire
Consule honoraire ad personam	Consul honoraire ad personam
Personnel administratif et technique	
Membre du personnel AT	Membre du personnel AT
Personnel de service	
Personnel administratif	Personnel administratif
Personnel domestique	Personnel domestique
Chauffeur	Chauffeur
Stagiaire	Stagiaire
Personnel privé/e	
Domestique privée	Domestique privé

©2020